







35th Joint Arab Codex Contact Points and CCNE Coordination Meeting

PREPARATION FOR THE 44th SESSION OF THE CODEX COMMITTEE ON METHODS OF ANALYSIS AND SAMPLING

(CCMAS44)

Eng. Narjes Mhajbi, Tunisia

April 20, 2025





Agenda Item 9

Harmonization of Names and Format for Principles Identified in CXS 234

CX/MAS 25/44/12

Terms of Reference of EWG

- Definitions for descriptions of analytical methods;
- Harmonized names and format for principles and provision names in CXS 234-1999; and
- Prepare a revised CXS 234-1999 presenting the proposed harmonized principles and provision names.



ANNEX A

PRINCIPLES OF METHODS OF ANALYSIS

- 1. Anodic Stripping Voltammetry (AVS)
- 2. Atomic Absorption Spectrophotometry (AAS)
 - Cold Vapour (CV AAS)
 - Flame atomic absorption (FAAS)
 - Graphite furnace (GF AAS)
 - Hydride generation (HG AAS)
- 3. Biological assay
 - Bioassay (in animals, tissue, plants)
 - Microbioassay
- 4. Immunoassay
- 5. Carbon Isotope Ratio Mass Spectrometry (Carbon IRMS)
- 6. Centrifugation
- 7. Colorimetry
- 8. Conductimetry/Resistivity
- 9. Confocal Laser Scanning Microscopy (CLSM)
- 10. Densitometry
- 11. Detect nuclear DNA Assay



ANNEX B

ACRONYMS AND ABBREVIATIONS OF PRINCIPLES OF METHODS OF ANALYSIS

AAS	Atomic Absorption Spectrophotometry	
AES	Atomic Emission Spectrometry	
ASV	Anodic Stripping Voltammetry	
Carbon IRMS	Carbon Isotope Ratio Mass Spectrometry	
CE	Capillary Electrophoresis	
CLSM	Confocal Laser Scanning Microscopy	
cPCR	PCR conventional	
CVAAS	Cold Vapour Atomic Absorption Spectrophotometry	
DAD	Diode Array Detector	
EC	Electrochemical Detector	
ECD	Electron Capture Detector	
EIS	Ion selective electrode	
ELISA	Enzyme Linked ImmunoSorbent Assay	
ESR	Electron Spin Resonance	
FAAS	Flame Atomic Absorption Spectrophotometry	
FIA- AAS	Flow injection Analysis Atomic Absorption Spectrophotometry	



ANNEX C

LIST OF ACRONYMS FOR STANDARD METHOD REFERENCES

AACC	Cereals & Grains Association	(www.cerealsgrains.org/)
AIIBP	International Association of the Bouillon and Soup Industry	(www.culinaria-europe.eu/)
Anal. Chim. Acta.	Analytica Chimica Acta	(https://www.sciencedirect.com/journal/analytica- chimica-acta)
AOAC	AOAC International	(www.aoac.org/)
AOCS	American Oil Chemists' Society	(www.aocs.org/)
BS	British Standard	(www.bsigroup.com)
COI	Collection of methods by the International live	(www.internationaloliveoil.org/)
EN	European Standards	(www.en-standard.eu/)
EPA	Environmental Protection Agency	(www.epa.gov/)
EUsalt	European Salt Producers Association	(https://eusalt.com/)
FDA	Food and Drugs Administration [Laboratory methods]	(www.fda.gov/)
ICC	International Association for Cereal Science and Technology	(https://icc.or.at/)



ANNEX D

LIST OF PROVISIONS

Provision in CXS 234-1999	Provision suggested
(1→3)(1→4) Beta -D-Glucans	Beta-D-Glucans
Absorbency in ultraviolet	Absorbance
Accoultance K. Accordance	Acesulfame K
Acesulfame K, Aspartame	Aspartame
Acetic acid (Sections 3.2 Quality criteria and 3.3 Authenticity)	Acetic acid
Acid Insoluble Ash	Ash, acid insoluble
Acid-insoluble ash (dry weight basis)	Ash, acid insoluble
Acid Soluble Ash	Ash, acid soluble
Acid Value	Acidity
Acidity	Acidity
Acidity: acid value	Acidity
Acidity: acid value for the extracted oil	Acidity
Acidity, free (acid value)	Acidity
Acidity, titratable	Acidity



Recommendation

CCMAS is invited to:

- approve the criteria to name the principles described in the discussion paper (Appendix I);
- endorse the proposed draft version of the harmonized names and format for principles as well as provision names presented in the discussion paper (Annexes A and D of Appendix I);
- agree on the abbreviation for each principle identified, when necessary for space reasons and, acronyms and abbreviations of principle methods presented in the discussion paper (Annex B of Appendix I);
- recommend publishing on the Codex website for this committee (CCMAS) a list of acronyms for reference standards methods used by the committee to facilitate the understanding and access of information to interested parties (Annex C of Appendix I); and
- review the harmonized list of provisions suggested in Annex D, which would enable the initiation of work in ensuring proper harmonization in this regard to address the issue identified in para 9.



